

## BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

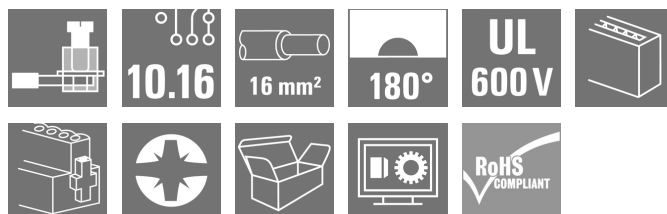
Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Illustration du produit



Connecteur femelle puissant avec l'étrier en acier éprouvé de Weidmüller, 100 % sans maintenance. Installation côte-à-côte sans perte de pôles ou avec système de brides multifonction breveté pour un verrouillage sûr, rapide et sans outils. Fiabilité de raccordement et de fonctionnement maximale grâce à une face d'enfichage qui empêche tout raccordement erroné, une diversité de codage unique, une protection contre les mauvais câblages et un contact 4 points argent.

## Informations générales de commande

Version	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur femelle, 10.16 mm, Nombre de pôles: 9, 180°, Raccordement vissé, Plage de serrage, max. : 16 mm², Boîte
Référence	<a href="#">1924780000</a>
Type	BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX
GTIN (EAN)	4032248564934
Qté.	8 pièce(s)
Indices de produit	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
Emballage	Boîte

Date de création 7 juillet 2024 13:14:49 CEST

Niveau du catalogue 29.06.2024 / Toutes modifications techniques réservées

## BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

## Dimensions et poids

Poids net	110,7 g
-----------	---------

## Classifications

ETIM 6.0	EC002638	ETIM 7.0	EC002638
ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ECLASS 9.0	27-44-03-09	ECLASS 9.1	27-44-03-09
ECLASS 10.0	27-44-03-09	ECLASS 11.0	27-46-02-02
ECLASS 12.0	27-46-02-02	ECLASS 13.0	27-46-02-02

## Conducteurs indiqués pour raccordement

Plage de serrage, min.	0,2 mm <sup>2</sup>
Plage de serrage, max.	16 mm <sup>2</sup>
Section de raccordement du conducteur, AWG 22	
AWG, min.	
Section de raccordement du conducteur, AWG 4	
AWG, max.	
Rigide, min. H05(07) V-U	0,2 mm <sup>2</sup>
Rigide, max. H05(07) V-U	16 mm <sup>2</sup>
Semi-rigide, min. H07V-R	6 mm <sup>2</sup>
multibrin, max. H07V-R	16 mm <sup>2</sup>
souple, min. H05(07) V-K	0,5 mm <sup>2</sup>
souple, max. H05(07) V-K	16 mm <sup>2</sup>
avec embout isolé DIN 46 228/4, min.	0,25 mm <sup>2</sup>
avec embout isolé DIN 46 228/4, max.	16 mm <sup>2</sup>
avec embout, DIN 46228 pt 1, min.	0,25 mm <sup>2</sup>
avec embout selon DIN 46 228/1, max.	16 mm <sup>2</sup>
Jauge à bouchon selon EN 60999 a x b ; 5,3mm (B6)	

Ø

## BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

Raccordement	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin
		nominal	0,5 mm <sup>2</sup>
Embout		Longueur de dénudage	nominal 14 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H0.5/18 OR</a>
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	1 mm <sup>2</sup>
Embout		Longueur de dénudage	nominal 15 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H1.0/18 GE</a>
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	1,5 mm <sup>2</sup>
Embout		Longueur de dénudage	nominal 15 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H1.5/18D SW</a>
		Longueur de dénudage	nominal 12 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H1.5/12</a>
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	0,75 mm <sup>2</sup>
Embout		Longueur de dénudage	nominal 14 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H0.75/18 W</a>
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	2,5 mm <sup>2</sup>
Embout		Longueur de dénudage	nominal 14 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H2.5/19D BL</a>
		Longueur de dénudage	nominal 12 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H2.5/12</a>
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	4 mm <sup>2</sup>
Embout		Longueur de dénudage	nominal 12 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H4.0/12</a>
		Longueur de dénudage	nominal 14 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H4.0/20D GR</a>
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	6 mm <sup>2</sup>
Embout		Longueur de dénudage	nominal 14 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H6.0/20 SW</a>
		Longueur de dénudage	nominal 12 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H6.0/12</a>
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	10 mm <sup>2</sup>
Embout		Longueur de dénudage	nominal 12 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H10.0/12</a>
		Longueur de dénudage	nominal 15 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H10.0/22 EB</a>
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	16 mm <sup>2</sup>
Embout		Longueur de dénudage	nominal 12 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H16.0/12</a>
		Longueur de dénudage	nominal 15 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H16.0/22 GN</a>

Texte de référence

Choisissez la longueur des embouts en fonction du produit et de la tension nominale.

## BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

## Paramètres système

Famille de produits	OMNIMATE Power - série BU/SU 10.16HP	Type de raccordement	Raccordement installation
Technique de raccordement de conducteurs	Raccordement vissé	Pas en mm (P)	10,16 mm
Pas en pouces (P)	0,4 "	Orientation de la sortie du conducteur	180°
Nombre de pôles	9	L1 en mm	81,28 mm
L1 en pouce	3,2 "	Nombre de séries	1
Nombre de pôles	1	Section nominale	16 mm <sup>2</sup>
Protection au toucher selon DIN VDE 57 106	protection doigt	Protection au toucher selon DIN VDE 0470	IP 20
Résistance de passage	4,50 mΩ	Codable	Oui
Longueur de dénudage	12 mm	Couple de serrage pour bride vissée, min.	0,3 Nm
Couple de serrage pour bride vissée, max.	0,4 Nm	Couple de serrage, min.	1,2 Nm
Couple de serrage, max.	2 Nm	Vis de serrage	M 4
Lame de tournevis	1,0 x 5,5	Norme lame de tournevis	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ
Cycles d'enfichage	25	Force d'enfichage/pôle, max.	15,5 N
Force d'extraction/pôle, max.	14,5 N		

## Données des matériaux

Matériau isolant	PA GF	Couleur	noir
Tableau des couleurs (similaire)	RAL 9011	Groupe de matériaux isolants	I
Indice de Poursuite Comparatif (CTI)	≥ 600	Classe d'inflammabilité selon UL 94	V-0
Matériau des contacts	Alliage de cuivre	Surface du contact	argenté
Structure en couches du contact mâle	≥ 3 µm Ag	Température de stockage, min.	-40 °C
Température de stockage, max.	70 °C	Température de fonctionnement, min.	-50 °C
Température de fonctionnement, max.	130 °C	Plage de température montage, min.	-25 °C
Plage de température montage, max.	130 °C		

## Données nominales selon CEI

testé selon la norme	IEC 60664-1, IEC 61984	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 20 °C)	78,3 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 20 °C)	67,9 A	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 40 °C)	70,6 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 40 °C)	61,3 A	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	1 000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	1 000 V	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	1 000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	6 kV	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	8 kV
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	8 kV	Tenue aux courants de faible durée	3 x 1 s mit 1000 A
Espace libre, min.	15,1 mm	Ligne de fuite, min.	15,1 mm

## BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

## Données nominales selon CSA

Institut (CSA)



Certificat N° (CSA)

200039-1842490

Tension nominale (groupe d'utilisation B / CSA)	600 V
Tension nominale (groupe d'utilisation D / CSA)	600 V
Courant nominal (groupe d'utilisation C / CSA)	60 A
Section de raccordement de câble AWG, min.	AWG 22
Référence aux valeurs approuvées	Les spécifications indiquent les valeurs maximales. Détails - voir le certificat d'agrément.

Tension nominale (groupe d'utilisation C / CSA)	600 V
Courant nominal (groupe d'utilisation B / CSA)	60 A
Courant nominal (groupe d'utilisation D / CSA)	5 A
Section de raccordement de câble AWG, max.	AWG 4

## Données nominales selon UL 1059

Institut (cURus)



Certificat N° (cURus)

E60693

Tension nominale (groupe d'utilisation B / UL 1059)	600 V
Tension nominale (groupe d'utilisation D / UL 1059)	600 V
Courant nominal (groupe d'utilisation C / UL 1059)	60 A
Section de raccordement de câble AWG, min.	AWG 22
Référence aux valeurs approuvées	Les spécifications indiquent les valeurs maximales. Détails - voir le certificat d'agrément.

Tension nominale (groupe d'utilisation C / UL 1059)	600 V
Courant nominal (groupe d'utilisation B / UL 1059)	60 A
Courant nominal (groupe d'utilisation D / UL 1059)	5 A
Section de raccordement de câble AWG, max.	AWG 4

## Emballage

Emballage	Boîte	Longueur VPE	353 mm
Largeur VPE	136 mm	Hauteur VPE	49 mm

## Contrôles de type

Test : durabilité des marquages	Norme	en se calquant sur DIN EN 61984 section 7.3.2 / 04.02 DIN EN 60068-2-70 / 07.96
	Test	marque d'origine, identification du type, pas, marque d'agrément cULus, type de matériau, longévité
	Évaluation	disponible

**BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX****Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

**Caractéristiques techniques**

Test : section à fixer	Norme	DIN EN 60999-1 section 7 et 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1 section 8.2.4.5.1 / 12.99
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 0,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 22/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 22/19 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/7 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite
Test des dommages causés aux et au desserrage accidentel des conducteurs	Norme	DIN EN 60999-1 section 9.4 / 12.00
	Exigence	0,2 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,2 mm <sup>2</sup> section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	0,3 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et semi-rigide 0,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 22/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 22/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	2,9 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/7 section du conducteur
	Évaluation	réussite

## BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

Test de décrochage	Norme	DIN EN 60999-1 section 9.5 / 12.00
	Exigence	≥10 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,2 mm <sup>2</sup> section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	≥15 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et AWG 22/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 22/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	≥20 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et H05V-K0.5 section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	≥100 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et H07V-U16 section du conducteur
		Type de conducteur et H07V-K16 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/7 section du conducteur
	Évaluation	réussite

## Conformité environnementale du produit

REACH SVHC

/

## Note importante

Conformité IPC	Conformité : les produits sont conçus, fabriqués et livrés selon des normes internationales reconnues ; et ils sont conformes aux caractéristiques garanties dans la fiche de données / respectent les propriétés décoratives selon IPC-A-610 « Classe 2 ». Des requêtes supplémentaires sur le produit peuvent être évaluées sur demande.
Remarques	<ul style="list-style-type: none"><li>• Autres variantes sur demande</li><li>• Courant nominal par rapport à la section nominale et au Nb min. de pôles.</li><li>• Embouts isolés selon DIN 46228/4</li><li>• Embouts nus selon DIN 46228/1</li><li>• Sur le schéma, P = pas</li><li>• Les données nominales se réfèrent au composant lui-même. Les lignes d'air et de fuite par rapport aux autres composants doivent être déterminées en tenant compte des normes applicables.</li><li>• For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.</li><li>• Conformément à la norme IEC 61984, les connecteurs OMNIMATE sont des connecteurs sans capacité de rupture (COC). Pendant l'utilisation désignée, les connecteurs ne peuvent pas être enclenchés ou dégagés lorsqu'ils sont sous tension ou sous chargement</li><li>• Stockage à long terme du produit à une température moyenne de 50 °C et une humidité maximale de 70 %, 36 mois</li></ul>

## Agréments

Agréments



ROHS	Conforme
UL File Number Search	Site Web UL
Certificat N° (cURus)	E60693

**BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX****Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)**Caractéristiques techniques****Téléchargements**

Agrément/Certificat/Document de conformité	<a href="#">Declaration of the Manufacturer</a>
Données techniques	<a href="#">CAD data – STEP</a>
Notification de modification produit	<a href="#">20220208 Visual change Temporarily different color for connectors and accessories</a> <a href="#">20220208 Visuelle Änderung Vorübergehend anderer Farbton für Steckverbinder und Zubehör</a>
Documentation utilisateur	<a href="#">QR-Code product handling video</a>
Catalogue	<a href="#">Catalogues in PDF-format</a>
Brochures	<a href="#">FL DRIVES EN</a> <a href="#">MB DEVICE MANUF. EN</a> <a href="#">FL DRIVES DE</a> <a href="#">FL HEATING ELECTR EN</a> <a href="#">FL APPL_INVERTER EN</a> <a href="#">FL_BASE_STATION_EN</a> <a href="#">FL ELEVATOR EN</a> <a href="#">FL POWER SUPPLY EN</a> <a href="#">FL 72H SAMPLE SER EN</a> <a href="#">PO OMNIMATE EN</a> <a href="#">PO OMNIMATE EN</a>



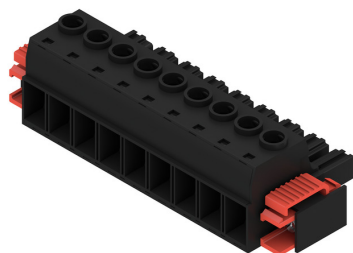
## BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

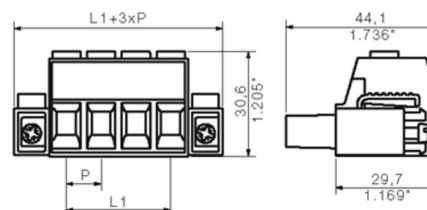
[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Dessins

### Illustration du produit



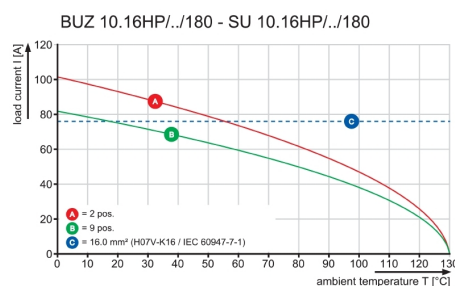
### Dimensional drawing



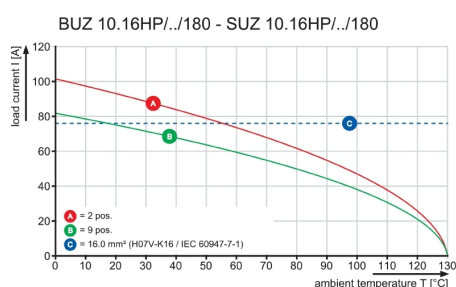
### Graph



### Graph



### Graph



## BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Accessoires

## Éléments de codage



**La technique de raccordement débrochable pour électronique de puissance est optimisée pour la technique moderne d'entraînement, par exemple les démarreurs- moteurs, les convertisseurs de fréquence et les servorégulateurs.**

ONMIMATE Power établit les standards par une sécurité accrue et des solutions innovantes telles que des pièces de blindage débrochables, des contacts de signaux intégrés ou encore une utilisation à une seule main.

Les 3 séries de produits vous offrent d'autres avantages :

- Échelonnement indiqué pour l'application : de la connexion compacte 4 mm<sup>2</sup> pour 29 A (IEC) ou 20 A (UL) jusqu'à la connexion robuste 16mm<sup>2</sup> pour 76 A (IEC) ou 54 A (UL)

- Utilisation illimitée jusqu'à 1000V (IEC) ou 600 V (UL)

- Possibilités de fixation variées, optimisées pour l'application

Notre service:

Formez vos connecteurs individuels simplement par

## Informations générales de commande

Type	KO BU/SU 10.16HP BK	Version	Indices de produit	Emballage
Référence	<a href="#">1824410000</a>	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,		Boîte
GTIN (EAN)	4032248326716	noir, Nombre de pôles: 1		
Qté.	50 pièce(s)			

Type	KO BU/SU 10.16HP WT	Version	Indices de produit	Emballage
Référence	<a href="#">2592600000</a>	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,		Boîte
GTIN (EAN)	4050118717389	naturel, Nombre de pôles: 1		
Qté.	50 pièce(s)			

## Tournevis cruciforme, type Phillips



Tournevis cruciforme, type Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, emmanchement selon ISO 8764-PH, pointe Chrom Top, poignée SoftFinish

## Informations générales de commande

Type	SDK PH 1	Version
Référence	<a href="#">9008480000</a>	Tournevis, Tournevis
GTIN (EAN)	4032248056477	
Qté.	1 pièce(s)	

## BUZ 10.16HP/09/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessoires

## Tournevis droit



Tournevis pour vis tête fendue avec lame ronde, SD DIN 5265, ISO 2380/2, empreinte selon DIN 5264, ISO 2380/1, pointe chrome top, poignée SoftFinish

## Informations générales de commande

Type	SDS 0.8X4.5X125	Version
Référence	<a href="#">9009020000</a>	Tournevis, Tournevis
GTIN (EAN)	4032248266883	
Qté.	1 pièce(s)	